

3. Le réglage s'effectue en desserrant les vis (7) et en faisant tourner soigneusement la plaque de base (6) jusqu'à ce que la lampe d'essai tremblote.

NOTE: Faire tourner la plaque de base (6) dans le sens du mouvement des aiguilles d'une montre, le temps d'allumage sera retardé; et la faire tourner dans le sens contraire, il sera avancé.

4. Puis, attacher la lampe d'essai aux points du rupteur du cylindre 3-4 (8). Faire tourner le vilebrequin de 180° (1/2 tour) et aligner le repère de temps d'allumage "F-2" (cylindre 3-4) avec le repère d'indice (2). Vérifier et régler de la même façon décrite dans les démarches 2 et 3 ci-haut.
5. Vérifier à nouveau l'écartement des contacts et le temps d'allumage.

-
3. Die Einstellung kann vorgenommen werden, indem Sie die Schrauben (7) lösen und die Grundplatte (6) vorsichtig drehen, bis die Prüflampe aufleuchtet.

ZUR BEACHTUNG: Durch Drehen der Grundplatte (6) im Uhrzeigersinn wird der Zündzeitpunkt verzögert, und umgekehrt.

4. Schließen Sie dann die Prüflampe an die Unterbrecherkontakte (8) für die Zylinder 3 – 4 an. Drehen Sie die Kurbelwelle um 180° (1/2 Umdrehung) und richten Sie die "F-2" Einstellmarkierung (für die Zylinder 3 – 4) auf die Indexmarkierung (2) aus. Nehmen Sie die Überprüfung und Einstellung genauso vor, wie in den Abschnitten 2 und 3 beschrieben. (nur kleine Grundplatte Zyl. 3-4 vorstellen)
5. Überprüfen Sie nochmals die Unterbrecherkontaktabstände und die Zündzeitpunkteinstellung.